

Tercer período de sesiones
Ginebra, 2 a 10 de diciembre de 2002

**INFORME DE PROCEDIMIENTO DEL GRUPO DE EXPERTOS
GUBERNAMENTALES DE LOS ESTADOS PARTES EN LA
CONVENCIÓN SOBRE PROHIBICIONES O RESTRICCIONES
DEL EMPLEO DE CIERTAS ARMAS CONVENCIONALES QUE
PUEDAN CONSIDERARSE EXCESIVAMENTE NOCIVAS O DE
EFECTOS INDISCRIMINADOS**

1. La Segunda Conferencia de Examen de los Estados Partes en la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados (la Convención), celebrada en Ginebra del 11 al 21 de diciembre de 2001 decidió en su Declaración Final encomendar las actividades complementarias de las decisiones dimanantes de la Segunda Conferencia de Examen de la Convención, bajo la supervisión del Presidente designado de una Reunión de los Estados Partes en la Convención que se celebrará los días 12 y 13 de diciembre de 2002 en Ginebra, conjuntamente con la Cuarta Conferencia Anual de los Estados Partes en el Protocolo II enmendado, que podría iniciarse el 11 de diciembre de 2002. Para ello, la Conferencia decidió establecer un Grupo de Expertos Gubernamentales de composición abierta con coordinadores separados, encargado de:

- a) Examinar todas las medidas y propuestas sobre la cuestión de los restos materiales explosivos de guerra. En este contexto, el Grupo examinará todos los factores, las medidas y propuestas apropiados, en especial:
 - los factores y tipos de municiones susceptibles de provocar problemas humanitarios a raíz de un conflicto;
 - las mejoras técnicas y otras disposiciones en relación con los tipos de municiones pertinentes, incluidas las submuniciones, que podrían reducir el riesgo de que tales municiones se convirtieran en restos materiales explosivos de guerra;

- la adecuación del derecho humanitario internacional vigente para reducir al mínimo los peligros que, en el período posterior al conflicto, representan los restos materiales explosivos de guerra para la población civil y militar;
- disposiciones para alertar a la población civil que vive en zonas afectadas por restos materiales explosivos de guerra o próxima a ellas, la remoción de los restos materiales explosivos de guerra, el suministro de información para facilitar la remoción, pronto y en condiciones de seguridad, de esos restos, y cuestiones y responsabilidades conexas;
- asistencia y cooperación.

El Coordinador emprenderá su labor de manera eficiente para presentar sus recomendaciones, adoptadas por consenso, en fecha temprana para su examen por los Estados Partes, que incluirán la conveniencia de negociar uno o más instrumentos jurídicamente vinculantes sobre los restos materiales explosivos de guerra y otros planteamientos.

- b) Seguir examinando la cuestión de las minas distintas de las minas antipersonal. El Coordinador presentará a los Estados Partes un informe aprobado por consenso.

La Segunda Conferencia de Examen acordó que los trabajos entre períodos de sesiones de 2002 se realizarían en tres períodos.

En la misma Conferencia, los Estados Partes acordaron también que el Presidente designado consultaría a los Estados Partes acerca de las disposiciones financieras y el programa de trabajo y que los trabajos entre períodos de sesiones se realizarían de conformidad con el reglamento aprobado por la Segunda Conferencia de Examen de los Estados Partes en la Convención.

La Conferencia recomendó el nombramiento del Embajador Rakesh Sood de la India como Presidente designado de la Reunión de los Estados Partes que ha de celebrarse en Ginebra los días 12 y 13 de diciembre de 2002, y nombró a dos coordinadores del Grupo de Expertos Gubernamentales: el Embajador Chris Sanders de los Países Bajos para los restos explosivos de guerra y el Sr. Peter Kolarov de Bulgaria para las minas distintas de las minas antipersonal.

2. El Grupo de Expertos Gubernamentales celebró tres períodos de sesiones durante 2002. Las deliberaciones y las actividades de los períodos de sesiones primero y segundo del Grupo se describen en el documento CCW/GGE/I/2, de 28 de mayo de 2002, y en el documento CCW/GGE/II/1, de 26 de julio de 2002.

3. El tercer período de sesiones del Grupo de Expertos Gubernamentales se celebró en Ginebra del 2 al 10 de diciembre de 2002.

4. El 2 de diciembre de 2002, el Embajador Rakesh Sood, de la India, Presidente designado de la Reunión de los Estados Partes que se celebrará los días 12 y 13 de diciembre de 2002, declaró abierto el período de sesiones. Posteriormente, dirigieron las sesiones dos coordinadores: el Embajador Chris Sanders, de los Países Bajos, que dirigió la reunión sobre

restos materiales explosivos de guerra, y el Sr. Peter Kolarov, de Bulgaria, que dirigió la reunión sobre las minas distintas de las minas antipersonal. El Sr. Vladimir Bogomolov, oficial de asuntos políticos de la Subdivisión de Ginebra del Departamento de Asuntos de Desarme, actuó como Secretario del Grupo. Lo asistió el Sr. Bantan Nugroho, oficial de asuntos políticos.

5. El Grupo confirmó el programa (CCW/GGE/I/1) aprobado en su primera sesión plenaria del primer período de sesiones, el 21 de mayo de 2002, y el reglamento aprobado y utilizado por la Segunda Conferencia de Examen (CCW/CONF.II/PC.1/1, con enmiendas verbales) y aprobó el proyecto de programa de trabajo (CCW/GGE/III/INF.1).

6. Participaron en la labor del Grupo los siguientes Estados Partes en la Convención: Alemania, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Bolivia, Brasil, Bulgaria, Canadá, China, Chipre, Costa Rica, Croacia, Cuba, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, Estonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guatemala, Hungría, India, Irlanda, Israel, Italia, Japón, Jordania, la ex República Yugoslava de Macedonia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, México, Mónaco, Mongolia, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Perú, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República Federativa de Yugoslavia, Rumania, Santa Sede, Senegal, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Túnez y Ucrania.

7. Participaron también en la labor del Grupo los siguientes Estados signatarios: Egipto, Nigeria y Turquía.

8. Participaron en calidad de observadores los siguientes Estados no partes en la Convención: Arabia Saudita, Honduras, Jamahiriya Árabe Libia, Líbano, Kuwait, República Dominicana, República Islámica del Irán y Sri Lanka.

9. Participaron en la labor del Grupo los representantes del Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas y del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme (UNIDIR).

10. También participó en la labor del Grupo el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR).

11. Participaron también en la labor del Grupo representantes de las organizaciones siguientes: American Bar Association, Campaña internacional de prohibición de las minas terrestres, Centro Internacional de Desminado Humanitario de Ginebra, Comisión Europea, Comité Central Menonita, Handicap International (Bélgica), Handicap International (Francia), Human Rights Watch, Iniciativa alemana para la prohibición de las minas terrestres, Landmine Action y Mines Action Canada.

12. El Grupo celebró dos sesiones plenarias.

13. De conformidad con el programa de trabajo, el Grupo de Trabajo sobre restos explosivos de guerra celebró siete sesiones y examinó las cuestiones siguientes:

- i) municiones: genéricas, preventivas;
- ii) diseño de municiones: específicas, preventivas;

- iii) restricciones durante un conflicto, Protocolos adicionales de Ginebra, etc.;
- iv) medidas correctivas después de conflictos: ¿qué debe hacerse, y cuándo hay que empezar?
- v) medidas correctivas después de conflictos: ¿a cargo de quién?
- vi) cómo abordar los restos explosivos de guerra;
- vii) asistencia y cooperación en i), ii), iv) en particular la asistencia a las víctimas, y v); y
- viii) proyecto de mandato para 2003.

14. El Grupo de Trabajo sobre las minas distintas de las minas antipersonal celebró tres sesiones y examinó: nuevos documentos y el proyecto de mandato para 2003.

15. De conformidad con las decisiones adoptadas por los Estados Partes en la Segunda Conferencia de Examen (CCW/CONF.II/2), se dedicó una reunión al examen de los posibles medios para promover el cumplimiento de la Convención, bajo la Presidencia del Embajador Rakesh Sood.

El Grupo de Expertos Gubernamentales recomendó que el Presidente designado celebre consultas durante el intervalo entre los períodos de sesiones sobre los posibles medios para promover el cumplimiento de la Convención y los protocolos anexos a ella, teniendo en cuenta las propuestas formuladas, y que presentase un informe, adoptado por consenso, a los Estados Partes.

16. La Segunda Conferencia de Examen decidió invitar a los Estados Partes interesados a convocar a expertos para que examinaran posibles cuestiones relacionadas con las armas y municiones de pequeño calibre e informaran de su labor a los Estados Partes. En consecuencia, el representante de Suiza informó de una reunión celebrada en Suiza el presente año en la que habían participado expertos de Estados Partes interesados y se habían adoptado recomendaciones.

17. Durante el período de sesiones, el Grupo de Expertos Gubernamentales examinó los documentos de trabajo (CCW/GGE/III/WP.1 a CCW/GGE/III/WP.8) que se enumeran en el anexo I. Esos documentos están disponibles en todos los idiomas oficiales por conducto del Sistema de Documentos Oficiales de las Naciones Unidas (<http://www.ods.unog.ch>).

18. El Grupo celebró una reunión de expertos militares durante su período de sesiones bajo la Presidencia del Coronel Erwin Dahinden, de Suiza, para ocuparse de la cuestión de los restos materiales explosivos de guerra (CCW/GGE/III/WP.8).

19. Durante el tercer período de sesiones, el Grupo escuchó exposiciones de las delegaciones del Reino Unido sobre la base del documento de trabajo que lleva la signatura CCW/GGE/III/WP.3, los Países Bajos ("Medidas que pueden adoptarse durante el conflicto"), los Estados Unidos de América ("Política de fiabilidad de las submuniciones de los Estados Unidos de América") y Australia (El derecho humanitario internacional y la selección de blancos: enfoque australiano), así como de Human Rights Watch ("El uso de bombas de racimo

en el Afganistán") y de Landmine Action ("Repercusión de los restos explosivos de guerra sobre las comunidades civiles en Sri Lanka" y "Restos explosivos de guerra: el problema global - conclusión preliminar").

Durante el período de sesiones también hubo una exposición fotográfica del Sr. John Rodsted sobre los restos explosivos de guerra, organizada por Handicap International y Landmine Action.

20. En la segunda sesión plenaria, celebrada el 10 de diciembre de 2002, los dos Coordinadores presentaron las recomendaciones de sus respectivos Grupos de Trabajo, que fueron aprobadas por el Grupo de Expertos Gubernamentales y que se adjuntan en los anexos II y III.
21. En la misma sesión plenaria, el Grupo de Expertos Gubernamentales convino en que la labor entre períodos de sesiones durante cinco semanas se realizara en tres reuniones durante 2003, cuyas fechas serían determinadas por la Reunión de los Estados Partes que había de celebrarse los días 12 y 13 de diciembre de 2002.
22. El Grupo de Expertos Gubernamentales recomendó que la labor de seguimiento de la Reunión de los Estados Partes (12 y 13 de diciembre de 2002) quedara bajo la supervisión del Presidente designado de la Reunión de los Estados Partes que se proponía celebrar en Ginebra en 2003 conjuntamente con la Quinta Conferencia Anual de los Estados Partes en el Protocolo II enmendado.
23. En la misma sesión plenaria, el Grupo de Expertos Gubernamentales aprobó el informe de procedimiento del tercer período de sesiones, que figura en el documento CCW/GGE/III/CRP.1/Rev.1, enmendado verbalmente, que se publica con la signatura CCW/GGE/III/1.

Anexo I

**LISTA DE DOCUMENTOS DEL GRUPO DE EXPERTOS
GUBERNAMENTALES**

PRIMER PERÍODO DE SESIONES, 21 A 24 DE MAYO DE 2002

Signatura	Título	País/organización
CCW/GGE/I/1	Proyecto de programa provisional	Secretaría
CCW/GGE/I/2	Informe de procedimiento	Secretaría
CCW/GGE/WP.1	Proyecto de documento de reflexión de la Unión Europea sobre las minas distintas de las minas antipersonal	Unión Europea
CCW/GGE/I/WP.2	Documento de debate sobre la remoción de los restos materiales explosivos de guerra	Coordinador del tema
CCW/GGE/I/WP.3	Asistencia y cooperación en materia de restos materiales explosivos de guerra	Brasil, Japón y Perú
CCW/GGE/I/WP.4	Las mejores técnicas y otras disposiciones en relación con los tipos de municiones pertinentes, incluidas las submuniciones que podrían reducir el riesgo de que tales municiones se convirtieran en restos materiales explosivos de guerra	Suiza
CCW/GGE/I/WP.5	The types of munitions which become explosive remnants of war - Factors which contribute to the occurrence of explosive remnants of war	CIDHG/CICR
CCW/GGE/WP.5/Add.1	Information of Explosive Remnants of War Useful to Mine/UXO Action Organizations	CIDHG/CICR
CCW/GGE/I/WP.6	Documento de debate sobre la "Alerta a la población civil"	Noruega, Landmine Action (Reino Unido)
CCW/GGE/I/WP.7	Posición de la Unión Europea sobre la cuestión de los restos materiales explosivos de guerra	Unión Europea
CCW/GGE/I/WP.8	El intercambio de información como instrumento para proteger a los civiles de los efectos de las municiones sin estallar y los restos materiales explosivos de guerra	Estados Unidos
CCW/GGE/I/WP.9	La adecuación del derecho internacional vigente para reducir los peligros de los restos materiales explosivos de guerra después de un conflicto	Suecia
CCW/GGE/I/WP.9/Corr.1 (en inglés solamente)	La adecuación del derecho internacional vigente para reducir los peligros de los restos materiales explosivos de guerra después de un conflicto	Suecia

Signatura	Título	País/organización
CCW/GGE/I/WP.10	Cuestiones jurídicas relacionadas con los restos materiales explosivos de guerra	Reino Unido
CCW/GGE/I/WP.11	Documento de debate sobre la cuestión de los restos materiales explosivos de guerra	Federación de Rusia
CCW/GGE/I/WP.12	Documento de debate sobre la cuestión de las restricciones del empleo de minas antivehículo	Federación de Rusia
CCW/GGE/I/INF.1	Draft Programme of Work	Presidente designado
CCW/GGE/I/INF.2	Lista de participantes	Secretaría

LISTA DE DOCUMENTOS DEL GRUPO DE EXPERTOS GUBERNAMENTALES

SEGUNDO PERÍODO DE SESIONES 15 A 26 DE JULIO DE 2002

Signatura	Título	País/organización
CCW/GGE/II/1	Informe de procedimiento	Secretaría
CCW/GGE/II/WP.1	Cuestiones básicas sobre los restos materiales explosivos de guerra	Coordinador para los RMEG
CCW/GGE/II/WP.2 (No se dispone de versión electrónica)	Elementos que deberán examinarse durante la segunda reunión del Grupo de Expertos Gubernamentales (Ginebra, 15 a 26 de julio de 2002) en relación con la cuestión relativa a las minas distintas de las minas antipersonal	Coordinador para las minas antivehículo
CCW/GGE/II/WP.3	Elementos para un documento de la Unión Europea sobre las minas antivehículo	Unión Europea
CCW/GGE/II/WP.4	Examen de las cuestiones y problemas por el Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los restos materiales explosivos de guerra	Canadá
CCW/GGE/II/WP.5	Documento de reflexión sobre las minas distintas de las minas antipersonal para la segunda reunión de expertos que se celebra en julio de 2002 - espoletas sensibles	Alemania
CCW/GGE/II/WP.5/Add.1	Adición: espoletas sensibles para minas antivehículos	Alemania
CCW/GGE/II/WP.6	Mejoras técnicas de las submuniciones	Francia
CCW/GGE/II/WP.7	Documento de trabajo sobre el cumplimiento	Presidente designado
CCW/GGE/II/WP.8	Restos materiales explosivos de guerra	CICR
CCW/GGE/II/WP.9	Minas antivehículo: efectos en la asistencia humanitaria y las poblaciones civiles	CICR
CCW/GGE/II/WP.10	Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los restos materiales explosivos de guerra Eliminación de los artefactos explosivos desde la perspectiva de la labor sobre el terreno y de los donantes	Landmine Actino (Reino Unido)
CCW/GGE/II/WP.11	Grupo de Expertos Gubernamentales sobre los restos materiales explosivos de guerra Necesidades de información desde la perspectiva de la labor sobre el terreno	Landmine Actino (Reino Unido)
CCW/GGE/II/WP.12	Lista de esferas que podrían examinarse en la reunión de expertos militares sobre las minas distintas de las minas antipersonal	Coordinador para las minas antivehículo

Signatura	Título	País/organización
CCW/GGE/II/WP.13	Restos materiales explosivos de guerra - experiencia adquirida en el curso de las operaciones sobre el terreno	Servicio de las Naciones Unidas de actividades relativas a las minas
CCW/GGE/II/WP.14	Minas antivehículo - experiencia de las operaciones sobre el terreno	Servicio de las Naciones Unidas de actividades relativas a las minas
CCW/GGE/II/WP.15	Restos materiales explosivos de guerra	Federación de Rusia
CCW/GGE/II/WP.16	Documento de reflexión sobre las espoletas sensibles de las minas terrestres distintas de las minas antipersonal	Rumania
CCW/GGE/II/WP.17 y Corr.1	Ciertos aspectos técnicos de las minas terrestres antivehículo	China
CCW/GGE/II/WP.18	Restricciones específicas actuales del empleo de minas antivehículo con arreglo al derecho internacional	Coordinador para las minas antivehículo
CCW/GGE/II/WP.19	Necesidades de información sobre los restos materiales explosivos de guerra Procedimientos de desactivación durante las operaciones de desminado humanitario	Coordinador
CCW/GGE/II/WP.20	Documento de trabajo conjunto sobre mejoras técnicas de las municiones para prevenir y reducir los RMEG	China y la Federación de Rusia
CCW/GGE/II/WP.21	Información sobre medidas técnicas relacionadas con las minas antivehículo: detectabilidad y autodestrucción/autoneutralización/autodesactivación	Estados Unidos de América
CCW/GGE/II/WP.22	La pertinencia del principio de las precauciones en el ataque en el contexto de los RMEG	Suecia
CCW/GGE/II/INF.1	Draft Programme of Work	Presidente designado

Signatura	Título	País/organización
CCW/GGE/II/INF.2	Carta a los participantes militares del Grupo de Expertos Gubernamentales de los Estados Partes en la Convención sobre ciertas armas convencionales acerca de las reuniones de expertos militares sobre los restos materiales explosivos de guerra Programa de trabajo propuesto y agenda provisional	Presidente de las reuniones de expertos militares sobre RMEG
CCW/GGE/II/INF.3	Lista de participantes	Secretaría

**LISTA DE DOCUMENTOS DEL GRUPO DE EXPERTOS
GUBERNAMENTALES**

SEGUNDO PERÍODO DE SESIONES 15 A 26 DE JULIO DE 2002

Signatura	Título	País/organización
CCW/GGE/III/1	Informe de procedimiento	Secretaría
CCW/GGE/III/WP.1	Restos materiales explosivos de guerra: el camino a seguir - nota de Coordinador sobre los RMEG - Proyecto de propuesta	Coordinador para los RMEG
CCW/GGE/III/WP.2	Minas distintas de las minas antipersonal(MDMAP) - Proyecto de propuesta de Coordinador sobre las MDMAP	Coordinador para las minas antivehículo
CCW/GGE/III/WP.3	Medidas para prevenir los REG: prácticas óptimas en la gestión de las municiones	Reino Unido
CCW/GGE/III/WP.4	Minas distintas de las minas antipersonal (MDMA) sembradas fuera de zonas cercanas y marcadas	Irlanda
CCW/GGE/III/WP.5	Minas distintas de las minas antipersonal - Espoletas sensibles para minas antivehículo (Visión general de las espoletas y recomendaciones sobre prácticas óptimas) – sinopsis	Alemania
CCW/GGE/III/WP.6	Derecho internacional humanitario y determinación del objetivo: un método australiano	Australia
CCW/GGE/III/WP.7	El cumplimiento en el contexto de la Convención	Suecia
CCW/GGE/III/WP.8	Informe de sobre la reunión de expertos militares en el tercer período de sesiones del Grupo de Expertos Gubernamentales de los Estados Partes en la Convención, Ginebra, 4 de diciembre de 2002	Suiza
CCW/GGE/III/INF.1	Draft Programme of Work	Presidente designado
CCW/GGE/III/INF.2	Lista de participantes	Secretaría
CCW/GGE/III/Misc.1	Lista provisional de participantes	Secretaría
CCW/GGE/III/CRP.1	Proyecto de informe de procedimiento	Secretaría
CCW/GGE/III/CRP.1/Rev.1	Proyecto de informe de procedimiento enmendado	Secretaría

Para las cuestiones técnicas sobre la manera de obtener los referidos documentos, sírvase ponerse en contacto directamente con el Servicio de Documentos Oficiales de las Naciones Unidas (ODS) por correo electrónico, en <http://www.ods.unog.ch/ods/>. El acceso al SAD es gratuito para los funcionarios de la Secretaría de las Naciones Unidas, para un número limitado de usuarios de los organismos especializados y las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, y para un máximo de 10 usuarios de Estados Miembros de Las Naciones Unidas. Para solicitar el acceso, sírvase dirigirse a la persona cuyo nombre figura a continuación:

Sra. Margaret Wachter

Correo electrónico: mwachter@unog.ch

Fax: +41 22 917-0025

Teléfono + 41 22 917-3657

Anexo II

RECOMENDACIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE RESTOS EXPLOSIVOS DE GUERRA

El Grupo de Trabajo sobre Restos Explosivos de Guerra recomienda a los Estados Partes la continuación de su labor en el año 2003 con el mandato siguiente:

- 1 a. Negociar un instrumento sobre medidas correctivas posteriores a los conflictos de carácter genérico que reduciría los riesgos de los REG. Estas medidas se basarían en una definición amplia que abarcaría la mayoría de los tipos de municiones explosivas, con excepción de las minas. Habría que incluir las municiones abandonadas. En estas negociaciones, habría que considerar cuestiones relativas, en particular, a la responsabilidad de la remoción, los REG existentes, información para facilitar la remoción y la educación sobre el peligro de los REG, alertas a la población civil, asistencia y cooperación, y un marco para la celebración de consultas periódicas de las Altas Partes Contratantes. En estas negociaciones se establecería el alcance de este instrumento en armonía con el artículo I de la Convención, enmendado en la Segunda Conferencia de Examen.
- 1 b. Explorar y determinar si en estas negociaciones podrían abordarse con éxito medidas genéricas preventivas para mejorar la fiabilidad de las municiones que correspondan a la definición amplia convenida, mediante prácticas idóneas voluntarias relativas a la gestión de la fabricación, el control de calidad, la manipulación y el almacenamiento de las municiones. El intercambio de información, la asistencia y la cooperación serían elementos importantes de esas prácticas idóneas.
2. Aparte de las negociaciones previstas en los párrafos que anteceden: seguir examinando la aplicación de los principios existentes del derecho humanitario internacional y seguir estudiando, con un enfoque flexible, medidas preventivas posibles destinadas a mejorar el diseño de ciertos tipos concretos de municiones, incluidas las submuniciones, con vistas a minimizar el riesgo humanitario que supondría la transformación de esas municiones en REG. El intercambio de información, la asistencia y la cooperación serían parte de este trabajo.
3. En el contexto de las actividades descritas *supra*, podrían celebrarse reuniones de expertos militares para proporcionar asesoramiento en apoyo de estas actividades.

Anexo III

RECOMENDACIONES DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE MINAS DISTINTAS DE LAS MINAS ANTIPERSONAL

El Grupo de Trabajo sobre minas distintas de las minas antipersonal recomienda a los Estados Partes que en el año 2003 su trabajo continúe con el siguiente mandato:

1. Seguir estudiando la cuestión de las minas distintas de las minas antipersonal. El Grupo examinará las maneras más apropiadas para reducir los riesgos que plantea el empleo irresponsable de minas distintas de las minas antipersonal, incluida la posibilidad de concertar un mandato de negociación en relación con un instrumento nuevo y otras medidas apropiadas. El Grupo de Expertos Gubernamentales tendrá en cuenta lo siguiente:
 - la necesidad de establecer el equilibrio adecuado entre las preocupaciones humanitarias y la utilidad militar de las MDMAP;
 - las restricciones impuestas actualmente a esas minas en el Protocolo enmendado II de la Convención sobre las armas convencionales;
 - las medidas técnicas y de otra índole destinadas a reducir al mínimo los riesgos humanitarios que plantean tales minas, así como las modalidades de su aplicación efectiva, como la cooperación y la asistencia internacionales, los períodos de transición, etc.;
 - las cuestiones relacionadas con el empleo de MDMAP por agentes no estatales;
 - cualquier otra cuestión relacionada con otros aspectos de tales minas.
2. En el marco de las actividades descritas anteriormente, se podrán celebrar reuniones de expertos militares para prestar asesoramiento en apoyo de esas actividades.
